

总编译：汪榕培

# 听说通

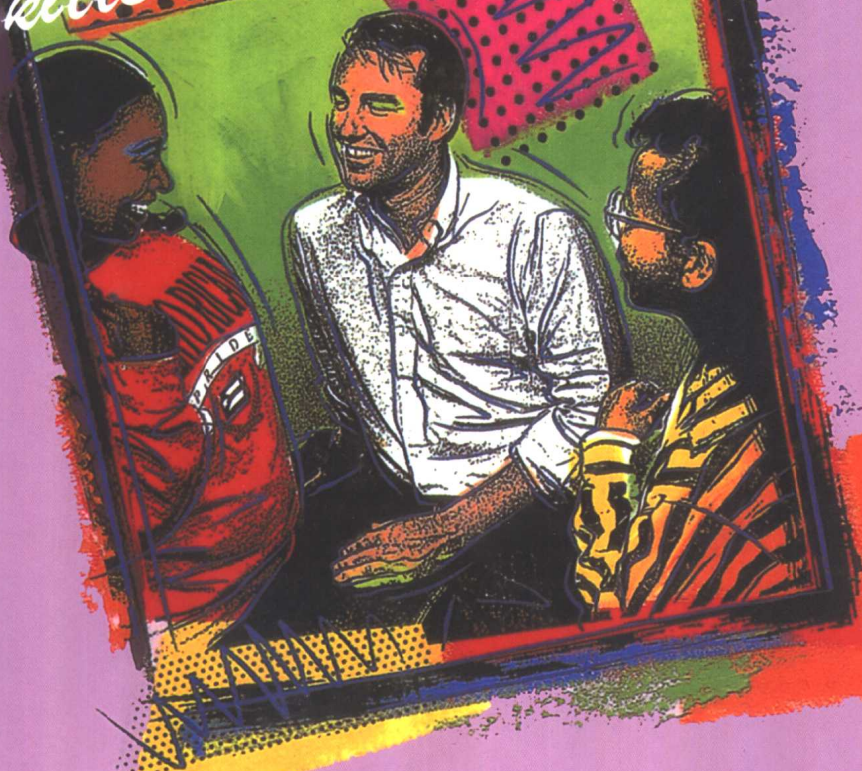
2

美语路路通

系列教材

Mosaic

*A Listening /  
Speaking  
Skills Book*



Judith Tanka  
Lida R. Baker  
井卫华 编译



辽宁教育出版社

美国麦克希尔出版公司

联合出版

美语路路通系列教材 Mosaic

总编译：汪榕培

# 听说通 2

## A Listening/Speaking Skills Book 2

Judith Tanka 编

Lida R. Baker

井卫华 编译

辽宁教育出版社 联合出版  
美国麦克希尔出版公司

## 美语路路通系列教材 Mosaic

总编译：汪榕培

听说通分册主编译：杨俊峰 赵忠德

编译委员会：王文成 王尚胜 李思国 张绍杰

宋学侠 杨俊峰 赵忠德 徐伟儒

版权合同登记：图字 06-1998-220 号

### 图书在版编目 (CIP) 数据

听说通 2/井卫华编译. - 沈阳: 辽宁教育出版社, 1998.12 (2001.8 重印)

(美语路路通/汪榕培总编译)

ISBN 7-5382-5340-8

I. 听… II. 井… III. 英语, 美国 - 口语 - 教材 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (98) 第 33529 号

Copyright © 1998 by McGraw-Hill Companies, Inc. All rights reserved. Jointly published by Liaoning Education Press/McGraw-Hill. This edition may be sold in the People's Republic Of China only. This book cannot be re-exported and is not for sale outside the People's Republic Of China. ISBN: 0-07-063149-2

本书中文简体字版由美国麦克希尔出版公司授权辽宁教育出版社独家出版, 只供在中华人民共和国境内销售。

**版权所有, 翻印必究**

辽宁教育出版社出版发行

(沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮政编码 110003)

沈阳新华印刷厂印刷

---

开本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16 字数: 408 千字 印张: 21½

印数: 10 001—13 000 册

1998 年 12 月第 1 版

2001 年 8 月第 3 次印刷

---

责任编辑: 柳青松 许苏葵 责任校对: 马 慧 张 华

---

定价: 28.40 元

# 总 序

《美语路路通》是最新从美国引进的一套美国英语系列教材。这套教材以非英语国家的学生为对象，帮助学生提高听、说、读、写的语言技能和整体提高语言水平。全套教材共 19 册，由《听说通》(五册)、《阅读通》(五册)、《写作通》(四册)和《交际通》(五册)四个系列组成。各个系列既相互联系、又相对独立，每个系列中的各个分册循序渐进、不断巩固已学的知识。因此，整个系列可以配合使用，学习英语技能的全部内容；每个系列也可以分别使用。适用于从入门阶段到中高级阶段各个层次的学生。

顾名思义，《听说通》是训练听说技能的课本；《阅读通》是训练阅读技能的课本；《写作通》是训练写作技能的课本；《交际通》是以语法为线索全面训练语言各项技能的课本。

全套教材具有下列显著的特点：

1. 课文取材新颖，每章围绕一个主题式语言功能。内容引人入胜，难易程度适中，语言要点反复循环出现，可以有效地激励学生的学习热情。
2. 传授技能要点和学习策略，使听、说、读、写的技能成为可以逐步掌握的内容。这个特点是《美语路路通》有别于其他同类教材的一个重要方面，技能的各个环节既可以分解为若干方面，又可以通过反复循环达到熟练掌握的程度。
3. 练习形式多种多样，练习内容紧密结合生活实际。掌握语言技能的关键在于反复实践，必须在轻松愉快的实践过程中自然而然地获得，单纯的机械性模仿达不到这个目的，这套教材的练习使学生自始至终处于交际活动中，可以收到事半功倍的效果。
4. 听、说、读、写的训练既有侧重又有联系。在不同的语境中围绕相似的主题或语言功能进行训练，可以明显地收到触类旁通的效果。

《美语路路通》具有上述显著特点，所以在使用的过程中受到普遍的欢迎。自 1985 年第 1 版问世以来，在美国成为外国移民提高英语水平的首选教材，在世界许多国家成为学习英语的热门教材。这套教材由于受到普遍的欢迎，在接受教学实践的反馈以后，先后于 1990 年出版了第 2 版，于 1996 年出版了第 3 版，两次做出重大修改，使教材更臻完善。

辽宁教育出版社引进《美语路路通》，出版中文版，在原书的基础上加入了中

文的学习指导，结合中国学生的学习难点配以详细的解释，对许多中国学生不熟悉的文化现象予以介绍，并对学习方法和建议开展的课堂活动增添大量的补充说明。中文的学习指导不仅为在中国的课堂里使用这套教材提供了方便，也为广大的英语自学者提供了帮助。

进行中文版改编的是辽宁和吉林两省五所高等学校(大连外国语学院、辽宁大学、东北大学、沈阳师范学院、东北师范大学)富有教学经验的教授和专家们，他们把教授中国学生学习英语的体会和经验融入学习指导中去，使这套在国际上畅销多年、享有盛誉的教材更加适合中国学生的需要，可以用做大专院校英语专业和非英语专业学生的学习教材、英语培训班的技能训练教材，也可以用做广大英语自学者的自学教材。

《美语路路通》中文版的问世是一个成功的尝试，不仅为中国广大的英语学习者又增加了一种新的选择，而且为改变传统的教学方法和教学观念提供了一个示范的样板。我相信，凡是使用这套教材的教师和学生都会喜欢这套教材，并从中受益。

**汪榕培**

1998年9月10日

本书为《美语路路通》系列教材《听说通》第二册,是为非英语国家的学生进一步提高英语水平,提高英语听说技能的教材。

## 一、编写意图

本书的重点是通过各种听力技巧培养学生的听力理解能力,使学生逐步听懂各种形式的有声英语,如对话、讲座、通知、说明、电话录音、广播电视等。

## 二、本书特点

1. 设计明快。本书设计新颖、装帧艺术、更具有现代气息。练习说明简明易懂,各项活动标有序号,重要的信息用表格或阴影等显著的方式标示。

2. 内容新颖。本教科书选题广泛,内容涉及诸多方面,观点新、角度新。

3. 笔头记录。向学生传授记笔记的要点以及与之相配套的有关记笔记、结构、或修辞等一般要素的练习。为学生提供不同形式的记笔记的例子,如提纲式、因果关系式等。

4. 语言功能。每一章的第一部分都有语言功能,教授学生如何在日常生活中切入适宜的话题,如何开始及结束电话会话,如何表示赞同和不赞同,以及如何提建议等。

5. 相关信息。这一部分提供了与章节主题有关的令人惊奇的或有趣儿的事实,以激励学生对章节主题讨论的兴趣。

6. 检测要点。每一章都有检测要点,这是为帮助学生准备托福等标准化听力考试而设计的。

7. 技能表。技能表放在目录之后,通过此表可以概览本教科书中的听力练习和口语活动所涉及的学习方法和语言功能。

8. 每章末尾附有“学习指导”,分“导言”和“注释”两部分。

## 三、章节安排

本书共分十二章,每章都安排生活中和学术讨论中所用的正式和非正式语言,并且包括下列训练活动:

1. 听对话

学生听对话时注重听重读的词汇,学会辨别并重复美式英语的简化形式、语调及其他音韵特征。此外,他们还要学习并操练对话中的语言功能。

## 2. 听讲座、记笔记

学生听讲座的同时,要练习做笔记,然后用所记录的内容进行讨论,复习词汇。这部分训练还包括听力前的准备活动、记笔记的具体惯例、讲座结构以及修辞等等。

## 3. 信息猜测

这部分主要训练学生利用对话中的已知信息猜测尚未言明的信息,许多情况下,问题的答案都出现在对话的后半部分。信息猜测有助于学生参加标准化听力考试,并取得好成绩。因此,每一章的这部分都作为重点,称为检测要点。

## 4. 听力任务

在这部分中,学生要进行具体的听力实践活动,以实例来检测他们的理解能力。在这些活动中,学生将根据听力要求查看地图、填写表格、绘画及制作图表。

## 5. 交谈活动

在听的基础上,学生要进行角色扮演、征求意见、调查讨论、语言功能训练、游戏等一系列交谈活动。这些交谈活动都是每章主题的延续,同时也给学生提供进一步探讨问题的机会。

# 四、教学建议

学生普遍认为反复听一个材料就能理解,在复杂的现实环境中,这种听力方法几乎是不切实际的,通常也是不可能的。本书的编写原则是只有通过有选择地听、通过运用特殊的听力技能才能达到提高听力的目的。因此,我们建议教师在第一章多花些时间解释每一种听力技巧,因为这些技巧将贯穿全书。这些技巧是:抓住中心思想、辨别出重读的词及简化形式、总结中心思想、以及通过上下文进行信息猜测。随着学生对选择题概念的进一步熟悉,对听力技巧的掌握,他们就会对自己的能力越发有信心,因而对教师的指导的依赖就会越来越少。

由于该书的目的是培养学生的听力理解能力,他们肯定会遇到一些稍稍高于他们的实际理解水平的语言现象。某些练习和活动也许具有挑战性,但重要的是向学生解释清楚练习的目的。因此,我们建议教师在布置任务之前阐明每一个练习和活动的目的和方法。

# 五、测试建议

听力理解并非是通过记忆某些孤立的条条框框便可以掌握的技能。因此,听力理解的提高是不容易测试的。一般来说,我们不给学生打分。如果教师必须打分或测试时,我们建议利用书中的某个章节的内容来测试。

我们发现教师根本不可能在一学期内上完全书十二章的所有内容。因此,可以留出两三课用来测试。例如,第六章可以用作期中考试,第十二章用作期末考试。

对于那些母语并非美国英语的老师来说,利用本书所配置的录音带的章节测试学生

是非常明智的。当然,对于任何教师来说,利用课文和磁带来测试,其目的就是让学生能听到美国人讲的地道的英语。

不管采取什么样的记分方式,我们建议老师对不同的章节给予不同的分数,因为不同的章节测试不同的能力。

最后,我们建议教师至少上完前三章之后再进行测试,因为学生需要一定的时间熟悉本教科书的形式。

**编译者**

**1998年9月**

## Summary of Listening/Speaking Skills and Activities

| Chapter      | Listening Skills                                                                                                                                                                                                                                   | Conversation Features/Functions                                                                                                                            | Note-Taking Skills                                                                                                |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>one</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• getting the main idea</li><li>• identifying stressed words and reductions</li><li>• guessing vocabulary from context</li><li>• drawing inferences</li></ul>                                                | <ul style="list-style-type: none"><li>• getting someone's attention</li><li>• asking for directions</li><li>• accepting and refusing invitations</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• using key words, abbreviations, and symbols</li><li>• indenting</li></ul> |
| <b>two</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• getting the main idea</li><li>• identifying stressed words and reductions</li><li>• guessing vocabulary from context</li><li>• drawing inferences</li></ul>                                                | <ul style="list-style-type: none"><li>• opening and closing phone conversations</li></ul>                                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• additional practice with skills from Chapter One</li></ul>                |
| <b>three</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• getting the main idea</li><li>• identifying stressed words and reductions</li><li>• distinguishing between can and can't</li><li>• guessing vocabulary from context</li><li>• drawing inferences</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• requesting, giving, and accepting advice</li><li>• expressing ability and lack of ability</li></ul>                | <ul style="list-style-type: none"><li>• outlining</li></ul>                                                       |
| <b>four</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• getting the main idea</li><li>• identifying stressed words and reductions</li><li>• guessing vocabulary from context</li><li>• drawing inferences</li></ul>                                                | <ul style="list-style-type: none"><li>• apologizing and reconciling</li></ul>                                                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>• taking notes on causes and effects</li></ul>                              |

| <b>Listening Tasks</b>                                                                                             | <b>Speaking Activities</b>                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Filling out an application</li> <li>• following map directions</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• discussing university courses</li> <li>• role playing invitations</li> <li>• giving map directions</li> </ul>                                                                                                                                                 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• understanding recorded phone information</li> </ul>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• discussing housing and crime</li> <li>• role playing phone conversations</li> <li>• finding out about community services</li> <li>• designing a dream house</li> </ul>                                                                                        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• balancing a checkbook</li> </ul>                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• talking about abilities</li> <li>• role playing giving advice</li> <li>• interviewing about money</li> <li>• learning idioms about spending habits</li> </ul>                                                                                                 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• putting information in chronological order</li> </ul>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• role playing job interviews</li> <li>• problem solving: job difficulties</li> <li>• discussing jobs and careers</li> <li>• practicing apologies</li> <li>• interviewing people about work</li> <li>• playing "20 questions"</li> <li>• pantomiming</li> </ul> |

| Chapter      | Listening Skills                                                                                                                                                                                                                                                         | Conversation Features/Functions                                                   | Note-Taking Skills                                                                               |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>five</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• getting the main idea</li> <li>• identifying stress in two- and three-word verbs</li> <li>• understanding phrases with dropped initial /h/</li> <li>• guessing vocabulary from context</li> <li>• drawing inferences</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• asking a favor</li> </ul>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• taking notes on examples</li> </ul>                     |
| <b>six</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• getting the main idea</li> <li>• identifying stressed words</li> <li>• recognizing question intonation</li> <li>• guessing vocabulary from context</li> <li>• drawing inferences</li> </ul>                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• saying you don't understand</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• taking notes on similarities and differences</li> </ul> |
| <b>seven</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• getting the main idea</li> <li>• identifying stressed words</li> <li>• identifying statements with rising intonation</li> <li>• guessing vocabulary from context</li> <li>• drawing inferences</li> </ul>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• contradicting politely</li> </ul>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• classifying</li> </ul>                                  |
| <b>eight</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• getting the main idea</li> <li>• identifying stressed words</li> <li>• understanding reduced questions with rising intonation</li> <li>• guessing vocabulary from context</li> <li>• drawing inferences</li> </ul>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• expressing likes and dislikes</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• recognizing paraphrases</li> </ul>                      |

| <b>Listening Tasks</b>                                                                                  | <b>Speaking Activities</b>                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• completing graphs with missing information</li> </ul>          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• taking a survey about lifestyles</li> <li>• asking classmates for favors</li> <li>• solving lifestyle problems</li> <li>• talking about statistics</li> </ul>                                |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• completing charts</li> </ul>                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• discussing cultural differences</li> <li>• giving instructions and saying you don't understand</li> <li>• interviewing classmates</li> </ul>                                                 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• using a map to recognize true and false information</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• discussing ethnic diversity</li> <li>• discussing stereotypes</li> <li>• deciding where to live</li> </ul>                                                                                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• listing positive and negative personality traits</li> </ul>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• designing a survey</li> <li>• reading and writing personal ads</li> <li>• role playing making personal decisions</li> <li>• collecting slang expressions about likes and dislikes</li> </ul> |

| <b>Chapter</b> | <b>Listening Skills</b>                                                                                                                                                                                                                            | <b>Conversation Features/Functions</b>                                                                 | <b>Note-Taking Skills</b>                                                                                          |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>nine</b>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• getting the main idea</li> <li>• identifying stressed words</li> <li>• pronunciation of voiced and voiceless /th/</li> <li>• guessing vocabulary from context</li> <li>• drawing inferences</li> </ul>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• introducing surprising or unexpected information</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• identifying general statements and supporting evidence</li> </ul>         |
| <b>ten</b>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• getting the main idea</li> <li>• identifying stressed words</li> <li>• identifying stress in compound phrases</li> <li>• guessing vocabulary from context</li> <li>• drawing inferences</li> </ul>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• more practice with offering and rejecting advice</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• digressing and returning to the topic</li> </ul>                          |
| <b>eleven</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• getting the main idea</li> <li>• identifying stressed words</li> <li>• guessing vocabulary from context</li> <li>• drawing inferences</li> </ul>                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• giving in or conceding</li> </ul>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• listing advantages and disadvantages</li> </ul>                           |
| <b>twelve</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• getting the main idea</li> <li>• identifying stressed words</li> <li>• comprehending reduced forms of perfect modals</li> <li>• guessing vocabulary from context</li> <li>• drawing inferences</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• a review of features presented in earlier chapters</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• a review of note-taking elements presented in earlier chapters</li> </ul> |

| <b>Listening Tasks</b>                                                                             | <b>Speaking Activities</b>                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• tracing sea voyages on a map</li> </ul>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• telling true and false stories</li> <li>• problem solving: survival situation</li> <li>• talking about personal discoveries</li> <li>• oral reports about discoveries and inventions</li> </ul>          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• labeling body parts</li> </ul>                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• discussing remedies</li> <li>• talking about superstitions</li> <li>• talking about astrology</li> <li>• predicting the future</li> <li>• talking about medical discoveries</li> </ul>                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• filling in a phone survey about reading habits</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• role playing differences of opinion about media</li> <li>• devising a questionnaire about TV-watching habits</li> <li>• discussing controversial issues</li> <li>• designing an advertisement</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• completing graphs with missing information</li> </ul>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• discussing prejudice and discrimination</li> <li>• solving discrimination problems</li> <li>• targeting unfair questions on a job application</li> </ul>                                                 |

#### **Summary of Listening/Speaking Skills and Activities**

# Contents 目录

Summary of Listening/Speaking Skills and Activities 技能表

## CHAPTER one 第一章

### **Education and Student Life 1**

教育和学生生活

学习指导

I - 1

## CHAPTER two 第二章

### **City Life 19**

城市生活

学习指导

II - 1

## CHAPTER three 第三章

### **Business and Money 35**

商业与金钱

学习指导

III - 1

## CHAPTER four 第四章

### **Jobs and Professions 51**

工作与职业

学习指导

IV - 1

## CHAPTER five 第五章

### **Lifestyles 65**

生活方式

学习指导

V - 1

## CHAPTER six 第六章

### **The Global Village 79**

地球村

学习指导

VI - 1

---

**CHAPTER seven** 第七章

---

***North America: The Land  
and the People*****95**

北美洲:土地与人民

学习指导

VII - 1

---

**CHAPTER eight** 第八章

---

***Tastes and Preferences*****109**

品味与喜好

学习指导

VIII - 1

---

**CHAPTER nine** 第九章

---

***Discoveries*****125**

科学新发现

学习指导

IX - 1

---

**CHAPTER ten** 第十章

---

***Medicine, Myths, and Magic*****141**

医术、神话与魔术

学习指导

X - 1

---

**CHAPTER eleven** 第十一章

---

***The Media*****153**

传 媒

学习指导

XI - 1

---

**CHAPTER twelve** 第十二章

---

***Prejudice, Tolerance, and Justice*****167**

偏见、宽容及司法

学习指导

XII - 1

Glossary

183

Tapescript

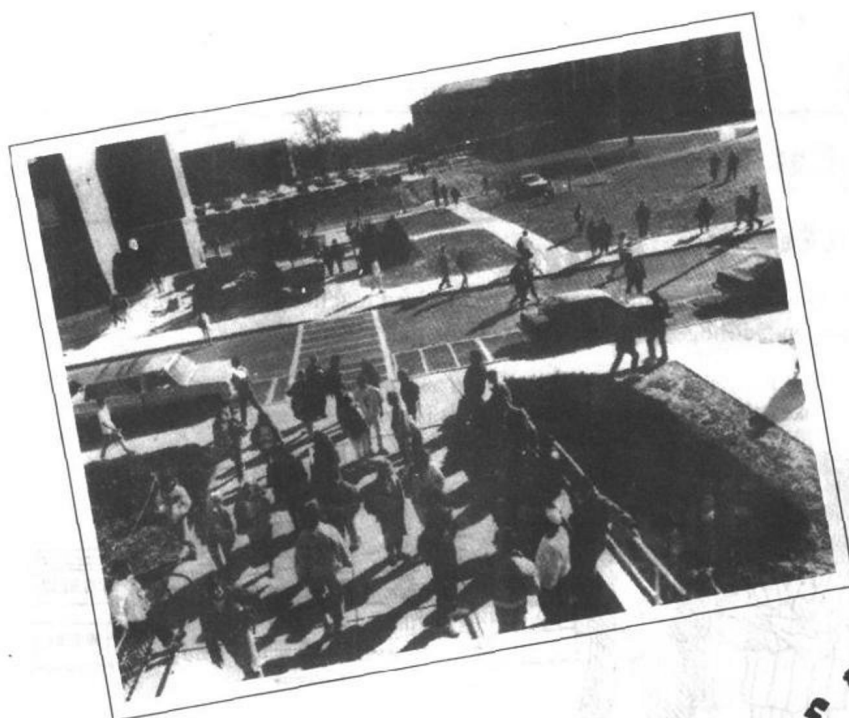
201

听力原文

# CHAPTER **one**

## ***Education and Student Life***

### **教育和学生生活**



*in this chapter*

**Conversation Features:** Getting Someone's Attention and Asking for Directions

**Lecture Topic:** College Courses in the United States and Canada

**Note-Taking Focus:** Using Key Words, Abbreviations and Symbols, Indentation